

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ТИПЫ

- ПОДЛЕЖАЩЕГО
- СКАЗУЕМОГО
- ОПРЕДЕЛЕНИЯ
- ДОПОЛНЕНИЯ
- ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

В РУССКОМ И ИСПАНСКОМ ЯЗЫКАХ



Структурно-семантические типы подлежащего

• I. Тип однокомпонентного подлежащего

К этому типу относятся подлежащие, выраженные, как правило, одним знаменательным словом:

- Существительным. *Старший сын уехал в столицу.*
- **El mar se agita.** - Море волнуется
- Местоимением. *Он уехал в столицу.*
- **Yo iré con él.** - Я пойду с ним.
- Прилагательным с субстантивированным значением. *Старший уехал в столицу.*
- **El enfermo murió . Больной умер.**
 - Инфинитивом. *Любить – это прекрасно.*
- **El estudiar trae alegría.** - Учение приносит радость.
- Причастием настоящего или прошедшего времени, функционирующим в значении имени существительного;
трудящиеся всей страны.
- **El leer es muy importante . Чтение очень важно.**

2) Тип двухкомпонентного подлежащего

Например: три мушкетера (количественно-именные с/с), мама с папой, млечный путь (термин), жить стало лучше было девизом Сталина, Что-то неприятное было во всем его облике..

Исп: **Todo lo nuevo y progresivo es invencible.** - Все новое и прогрессивное непобедимо.

Структурно-семантические типы сказуемого

Тип однокомпонентного сказуемого

- К этому типу относятся сказуемые, выраженные личной формой глагола или инфинитивом: *Жить – родине служить.*
- Простое глагольное сказуемое может быть выражено любой личной формой глагола, стоящей в любом наклонении и залоге:
- **Ernesto escribe la carta al padre.** - Эрнесто пишет отцу письмо.
- **Ernesto escribirá la carta al padre.** - Эрнесто напишет отцу письмо.
- **Ernesto escribía la carta al padre.** - Эрнесто писал отцу письмо.
- **La carta es escrita por Ernesto.** - Письмо написано Эрнесто.
- **La carta fue escrita por Ernesto.** - Письмо было написано Эрнесто.

Тип двухкомпонентного сказуемого

1) именное сказуемое . *Он был врачом. Он ушёл сердитый. Англ.: she turned red*

1. Именное сказуемое состоит из глагола-связки и именной части. В роли связки выступают глаголы: *ser, estar, parecer, sentirse, seguir, quedar(se)* и др.

2. **Marisol es maestra.** - Марисоль учительница.

В функции именной части употребляются:

1. Существительное со всеми относящимися к нему словами: **Juan es maestro.** - Хуан учитель.

2. местоимение: **El culpable fuiste tú.** - Виновным был ты.

3. прилагательное: **Ella me pareció hermosa.** - Она показалась мне красивой.

4. причастие: **El soldado cayó herido.** - Солдат упал раненым.

5. числительное: **Luisa será la primera.** - Луиза будет первой.

6. наречие: **La revolución fue así.** - Революция была такой.

7. инфинитив: **Vivir es luchar.** - Жить значит бороться.

2) сложное сказуемое с фразовыми и модальными глаголами

Я умею петь.

Сложное глагольное сказуемое может быть выражено любой глагольной конструкцией, состоящей из личной формы глагола и примыкающих к ней инфинитива или герундия. Сложное глагольное сказуемое могут образовывать глаголы:

1. Обозначающие начало действия: **comenzar, empezar, principiar**. Им свойственна конструкция с предлогом **a**:

Pronto comenzamos a estudiar la gramática francesa. Скоро начинаем изучать французскую грамматику.

1. Обозначающие конец действия: **terminar, acabar, cesar, dejar** и др. Им свойственна конструкция с предлогом **de**:

Acabo de traducir un artículo. Только что закончил переводить статью.

1. Выражающие продолжение действия: **continuar, seguir** и др. Они употребляются в сочетании с герундием:

El toro sigue corriendo. - Бык продолжал бежать.

Структурно-семантические типы дополнения

- Прямое дополнение - это дополнение в форме винительного падежа без предлога, относящееся к члену предложения, выраженному переходным глаголом. Прямое дополнение обозначает объект, на который непосредственно направлено действие. Например: Я очень хорошо помню тот **день**, когда Ахматова вышла из своей маленькой комнаты (Ард).
- Косвенное дополнение - это дополнение, выраженное формами винительного падежа с предлогами, а также формами других косвенных падежей без предлогов и с предлогами. Например: Я **взбежал по** маленькой **лестнице**, которая вела в светлицу (П.), Я **нажимаю на** кнопку звонка (Ард.); В конце концов хлопоты его **увенчались успехом** (Ард.).

Дополнения бывают прямые и косвенные.

1. Прямые дополнения называют объект, на который распространяется действие, передаваемое глаголом:

Estoy esperando a mi alumno. - Я жду своего ученика.

El tractor ara la tierra. - Трактор пашет землю.

1. Косвенные дополнения называют объекты, которые не испытывают на себе действие, выражаемое глаголом:

He traído muchos regalos a mis amigos.

Я привез много подарков своим друзьям.

Структурно-семантические типы определения

- **Согласованные определения** согласуются с главным (определяемым) словом в роде, числе и падеже.

Приведем пример: родной край; родного края; в родных краях

- **Способы выражения согласованного определения:**

Полное прилагательное

Примеры: любимая тетрадь; солнечное утро; отцовы слова.

Полное причастие

Примеры: выполненное дело; зеленеющий лес.

Местоимение-прилагательное

Примеры: этот город; всякое слово; никакого шума; чья-то рука.

Порядковое числительное

Примеры: Второй день; в четвертом ряду.

Числительное один

Примеры: Одно перо; одна тетрадь.

- **Несогласованные определения** связываются с главным словом при помощи:
управления – дополнение ставится при главном слове в определённом падеже.
Приведем пример: в доме из дерева; дом из дерева.
примыкания – дополнение является неизменяемой частью речи или неизменяемой формой.
Приведем пример: шапка набекрень; яйцо всмятку; её платье.
- **Способы выражения несогласованных определений:**
Имя существительное, местоимение-существительное в косвенном падеже с предлогом или без предлога
Примеры Полёт лётчика; блузка в горошек; дама в шляпе; юбка складками; мебель из берёзы; аллея перед домом; баночка из-под крема.
Инфинитив
Примеры: стремление увидеть; жажда познать.
Наречие
Примеры: глаза навывкате; поворот направо;

Прилагательное в сравнительной степени
Примеры: дыни поспелее; деревья побольше.

Притяжательные местоимения его, её, их
Примеры: их забота; её сестра.

Определение может быть выражено:

1. существительным с предлогом:

una mesa de pino - сосновый стол

la escalera de mármol - мраморная лестница

1. прилагательным:

A lo lejos, una cinta brillante, incolora, vibra entre los pinos. - Вдали сверкающая бесцветная полоса мерцает между соснами.

1. причастием:

Obra hecha no espera. - Сказано - сделано.

1. наречием:

La historia de ayer acabó bien. - Вчерашняя история хорошо кончилась.

1. инфинитивом:

Me compré una máquina de escribir - Я купил себе пишущую машинку

Структурно-семантические типы обстоятельств

- **Тип однокомпонентных обстоятельств** представляет собой неизменяемые слова, наречия, деепричастия, например: *утром, вечером, зимой, часами* и т. д., состоящие либо из одного слова, либо из сочетания с предлогом; ср.: *в надежде, без отдыха, по очереди, молча, шутя* и т.д.
- **Тип двухкомпонентных обстоятельств** включает два знаменательных слова, которые, однако, слились в одну семантическую единицу; ср.: *целыми днями, куда глаза глядят, на другой день* и т. д. В английском языке этот тип обстоятельств также представлен; ср.: *every day, early in spring, an hour later* и т.д.

Обстоятельства выражают качественную характеристику действия, состояния или признака. Так как обстоятельственные характеристики очень разнообразны по значению, то среди обстоятельств выделяют ряд групп, а именно:

а) обстоятельства времени, дающие временную характеристику действия: *Mañana volveremos.*

б) обстоятельства места, указывающие местоположение или обозначающие направление движения:

Aquí se construye el estadio. Здесь построен стадион

в) обстоятельства образа действия, выражающие качество действия, состояния, признака или способ совершения действия:

La actriz interpreta su papel muy mal. Она очень плохо играет свою роль.

Среди обстоятельств образа действия иногда выделяют в особую группу обстоятельства сравнения, характеризующие действие посредством сравнения его с чем-либо:

María canta como un ruiseñor. Мэри поет, как соловей.

г) обстоятельства причины, указывающие на причину возникновения действия или признака:

Con motivo de su cumpleaños le condecoraron. По случаю его ДР это украсили.

д) обстоятельства цели, указывающие цель производимого действия:

Entreguemos todas nuestras fuerzas a la patria para la victoria decisiva de nuestra causa. Мы поставляем все наши силы в страну для решительной победы нашего дела.

е) обстоятельства условия, выражающие условие совершения действия:

En caso de ataque a los soldados lucharán hasta la última bala. В случае нападения АЛОС солдаты сражаться до последнего патрона.